

MANCILLAS-LÓPEZ, Yolloxochitl. “Narrar el cuerpo migrante: hacia una biografía colectiva de la inmigración boliviana en São Paulo”. *RBSE – Revista Brasileira de Sociologia da Emoção*, v. 15, n. 43, p. 146-160, abril de 2016. ISSN: 1676-8965.

DOSSIÊ

<http://www.cchla.ufpb.br/rbse/Index.html>

Resumen: El presente artículo presenta las narraciones corporales de la comunidad migrante boliviana en São Paulo, Brasil a partir de un evento biográfico unificador e hilo conductor de una biografía colectiva, su inserción en la industria textil. Se plantea a partir de trabajo etnográfico en dicha ciudad pensar el cuerpo como una unidad de análisis que aborde los itinerarios y escenarios del cuerpo que atraviesa la experiencia migratoria de bolivianas y bolivianos. En este texto se visibilizan los trazos que diseñan el cuerpo migrante: marcaje de origen, irregularidad migratoria, cuerpo-maquila, colonialidad, entre otras, son intersecciones que condicionan la manera en que una comunidad migrante vive, y se representa su experiencia social. **Palabras clave:** Migrantes bolivianas y bolivianos, São Paulo, itinerarios corporales, biografía colectiva

Narrar o corpo migrante: para uma biografia coletiva da imigração boliviana em São Paulo

Resumo: O presente artigo apresenta as narrções corporais da comunidade migrante boliviana em São Paulo, Brasil. Parte-se de um evento biográfico unificador e fio condutor para uma biografia coletiva, a sua inserção na indústria têxtil. Propõe-se, a partir do trabalho etnográfico nessa cidade, pensar o corpo como unidade de análise para abordar os itinerários e cenários que cruzam a experiência migratória de bolivianas e bolivianos. Neste texto são visibilizados traços que projetam o corpo migrante, tais como: marcas de origem, irregularidades migratória, corpo-máquina, colonialidade, entre outras interseções que demarcam a experiência dessa comunidade e a sua representação social. **Palavras chave:** migração boliviana, São Paulo, itinerários do corpo, biografia coletiva

Narrating the migrant body: towards a collective biography of Bolivian immigration in São Paulo

Abstract: This paper presents the body stories of the Bolivian migrant community in Sao Paulo, Brazil, from a unifying biographical event and a collective biography as thread, so its insertion in the textile industry. It arises from ethnographic work in that city, how to think the body as a unit of analysis that approaches the itineraries and body scenarios crossing the migratory experience of Bolivians. In this text, the strokes become visible in designing the migrant body: origin marking, irregular migration, machine-body, coloniality, among others intersections that mark the community living and individual experience of originating in Bolivia. **Keywords:** migrants Bolivians, Sao Paulo, body itineraries, collective biography